



**VIE LOCALE / P5**  
Un nouveau coq pour l'église de Lallaing



**VIE LOCALE / P8**  
Les Olympiades du Seigneur

TRIMESTRIEL - 1,25€

# Caméra

DÉCEMBRE 2017

n°61

**DOYENNÉ DE L'OSTREVENT**  
**PAROISSE SAINT-VINCENT-DE-PAUL**

Lallaing  
Loffre  
Montigny-en-Ostrevent

Pecquencourt  
Vred



## MERCI LES ENFANTS

Venus nombreux pour célébrer la messe de rentrée du catéchisme, les enfants représentent une partie de l'avenir de nos paroisses.

**LE THÈME**  
Retrouvez  
notre dossier  
en page 6



**NATHALIE RYCHLIK,**  
RESPONSABLE DE LA RÉDACTION

### Le miracle de la vie

Enceinte? C'est sûr? Test de grossesse, prise de sang, première échographie: c'est confirmé, une nouvelle vie est en route. Au fil des semaines et des examens médicaux toujours plus précis et performants, on en sait de plus en plus sur ce petit bébé qui va arriver. On pourrait presque imprimer les faire-part à l'avance: c'est une fille, on connaît son poids et sa taille, elle n'aura pas beaucoup de cheveux, elle s'appellera... Stop! Gardons un peu de mystère. La naissance d'un enfant, aussi attendue, aussi préparée soit-elle, conserve toujours une petite part de magie. Comme un miracle sans cesse renouvelé, chaque nouvelle vie nous réserve son lot de surprises. On s'attendrit devant le nouveau-né, si fragile

dans son berceau. On s'émerveille des progrès quotidiens de l'enfant qui grandit. On s'amuse des réflexions, parfois déroutantes, qu'il fait en découvrant le monde autour de lui. On admire et on applaudit les réussites qui jalonnent son parcours vers l'âge adulte. Mettre au monde un enfant, c'est partir à l'aventure, c'est chercher à transmettre, c'est se remettre perpétuellement en question, c'est croire en l'avenir. Voici près de 2000 ans, l'ange Gabriel annonçait à Marie qu'elle attendait un fils, le fils de Dieu, et qu'on l'appellerait Jésus. Né dans une étable, élevé dans la simplicité par un père charpentier, cet enfant, dès sa naissance-même, a bouleversé le monde. Ayons foi en l'avenir. Joyeux Noël à tous. ■

## NOËL 2017

## Un cadeau pour moi? Un cadeau pour lui !

Ce que chacun donnera servira à prendre en charge la scolarité et les fournitures d'un enfant du Togo, de Haïti, de Madagascar, du Honduras, du Bénin ou du Burkina Faso. La campagne 2016 a permis d'aider plus de 3000 enfants! Quel plaisir à la paroisse Saint-Jean XXIII lorsqu'ils reçurent, en remerciement, deux dessins d'enfants d'Elnegrito, une municipalité du Honduras...

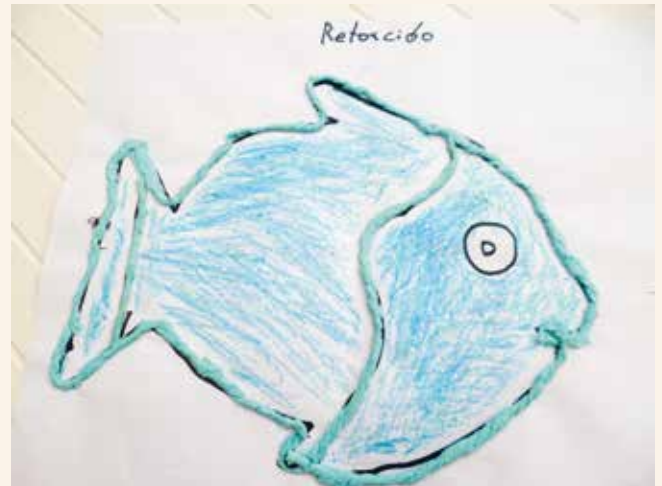


Un dessin pour moi et la promesse de l'aider à réussir sa vie pour lui!

**Renseignements :**

Un cadeau pour lui-Association diocésaine  
11 rue du Grand Séminaire BP 149  
59403 Cambrai Cedex

DANIELLE DEMEYER



## HORIZONS | DIALOGUE INTERRELIGIEUX

## Chrétiens unis

Le groupe œcuménique de Douai existe depuis 1958 : 60 ans ! Il rassemble des chrétiens de la région de Douai : protestants réformés, évangéliques baptistes, catholiques. Nous nous réunissons une fois par mois, le jeudi de 18h à 20h, à la maison Notre-Dame de Douai. Nous partageons la Parole de Dieu, nous prions ensemble. Nous vivons aussi des temps forts comme la prière du vendredi saint, la semaine de prière pour l'unité chrétienne, chaque mois de janvier, et notre participation au festival d'art sacré. Nous sommes une quinzaine de personnes, différentes et unies dans la prière, la lecture de la Bible et la recherche de Dieu. Nos portes vous sont ouvertes. Nous témoignons que ce qui nous unit est plus grand que ce qui nous sépare.

JEAN-MARIE TELLE



CORINNE MERCIER/CIRC

## ZOOM SUR

## LA SEMAINE DE L'UNITÉ

Comme chaque année, du 18 au 25 janvier, les chrétiens des diverses églises protestantes, catholiques, orthodoxes célèbrent la Semaine de l'Unité. Ils se retrouvent pour une célébration de prière à Douai, Valenciennes, Le Cateau, Cambrai, Maubeuge... Les dates et lieux sont indiqués localement ou sur «Cathocambrai». Le thème de cette année : «Le Seigneur est mon libérateur».

# Le prix Nobel de la paix

Cette année, il récompense la Campagne internationale pour l'abolition des armes nucléaires (Ican).

Cette coalition mondiale de plusieurs centaines d'organisations non gouvernementales s'est mobilisée pour le traité d'interdiction de l'arme atomique, adopté par 122 pays, le 7 juillet dernier à l'ONU. Hélas, les pays détenteurs de l'arme nucléaire ne l'ont pas signé ! Des organisations françaises sont asso-



ciées à l'ICAM : Pax Christi (catholique), le Mouvement pour une Alternative Non-violente (MAN), le parti communiste.

La présidente du comité Nobel a déclaré : «*Nous vivons dans un monde où le risque que les armes nucléaires soient utilisées est plus élevé qu'il ne l'a été depuis longtemps. Certains pays modernisent leurs arsenaux nucléaires, et le danger que plus de pays se procurent des armes nucléaires est réel.*» On en parle trop peu !

## DOYENNÉ

# Une belle initiative pour se rencontrer

Chaque mois d'octobre, nous commençons notre année en doyenné avec les paroisses Saint-Christophe en Douaisis, Saint-Jean XXIII, Saint-Maurand - Saint-Amé, Saint-François d'Assise par une soirée de rentrée. L'occasion pour chacun de se rencontrer, de réfléchir ensemble et de se donner des objectifs pour l'année à venir. Mais cette année, nous avons vécu une rentrée de doyenné autrement !



## Le Déca-Rallye de la Fraternité

Déca étant un mot grec qui fait référence au doyenné.

Un rallye d'une journée pour visiter notre territoire, repérer des lieux, dialoguer et vivre des temps de Fraternité. Un temps fort à la carte, jalonné de plusieurs propositions auxquelles chacun a participé en fonction de ses possibilités : petits déjeuners, parcours, enquêtes,

rencontre(s), pique-nique géant et tiré du sac. Pour terminer la journée, quatre messes : à l'église Saint Martin de Sinle-Noble, Notre-Dame de Douai, Saint-Martin de Cuincy et Sainte-Rictrude de Waziers, avec une liturgie et une animation musicale commune pour être en fraternité. Elles sont toutefois animées par une chorale venant d'une autre paroisse du doyenné !

DANIELLE DEMEYER

## SUR L'AGENDA DU DIOCÈSE

### ~ 1<sup>ER</sup> JANVIER

Journée mondiale de prière pour la paix.

### ~ 14 JANVIER 2018

104<sup>e</sup> Journée mondiale du Migrant et du Réfugié.

### ~ DU 18 AU 25 JANVIER

Semaine de prière pour l'unité des chrétiens.

### ~ 27 ET 28 JANVIER

Pèlerinage des enfants à Lisieux, au cours des vacances de Printemps.

### ~ 2 FÉVRIER

Journée mondiale de la vie consacrée.

### ~ 11 FÉVRIER

Journée mondiale des malades. Dimanche de la santé.

### ~ 18 MARS

Journée de collecte nationale pour les projets de développement soutenus par le CCFD-Terre Solidaire.

## ZOOM

## Faites la paix



L'association Faites la paix a organisé une série de conférences dans nos trois diocèses, en 2017 et 2018. Les intervenants sont des universitaires. Nous pourrions entendre prochainement à la Salle municipale de Thiant :

- 12 janvier : J.Heuclin : Les offensives de paix en 1917 : entre manipulation et prédication.
- 19 janvier : Ph. Guignet : Valenciennes en 1914, le témoignage de M. Baudchond, avocat patriote, fervent chrétien et ardemment pacifiste !
- 26 janvier : P. Lemaitre, «le chemin de Joseph Engling».
- 2 février : D. Foyer, Guerre juste et/ou guerre sainte ?

Pour en savoir plus :  
[contact@faiteslapaix.org](mailto:contact@faiteslapaix.org)

## DANS LA PAROISSE

Caméra

### ADRESSE DE LA PAROISSE

- **Adresse de la paroisse :**  
Secrétariat de la paroisse  
Saint-Vincent-de-Paul en Ostrevant,  
6 rue d'Anchin, 59146 Pecquencourt.
- **Curé :** père Andrzej W. Sowowski

### PERMANENCES

- **Pecquencourt :** lundi, mercredi et samedi, de 10h à 12h ; mardi, jeudi et vendredi, de 14h à 16h.  
Tél. 03 27 86 49 78
- **Montigny :** samedi de 11h à 12h.  
Tél. 03 27 80 52 91
- **Lallaing :** lundi de 9h30 à 11h00.  
Tél. 07 81 99 27 31

### L'ÉQUIPE LOCALE DE RÉDACTION

- **Responsable de la rédaction :**  
Nathalie Rychlik, Montigny
- **Membres de l'équipe de rédaction :**  
Claudette Philippe, Pecquencourt  
Marie-Thérèse De Cesare, Montigny  
Edmond Kinol, Montigny  
Sœur Nerina, Mission catholique italienne

CAMÉRA ÉDITION SAINT-VINCENT-DE-PAUL  
EN OSTREVANT  
6, rue d'Anchin  
59146 Pecquencourt

Directeur de la publication : Pascal Ruffenach.  
Edité par Bayard Service Edition : PA du Moulin -  
Allée H. Boucher - BP 60 090 - 59 874 Wambrechies  
Tél. : 03 20 13 36 60 - Fax : 03 20 13 36 89  
e-mail : bse-nord@bayard-service.com  
Internet : www.bayard-service.com  
Secrétaire de rédaction : Cécile Aubert.  
Publicité : Bayard Service Régie  
Tél. : 03 20 13 36 70  
Tous droits réservés textes et photos.  
Imprimé par Imprimerie Léonce Deprez (Barlin).  
Dépôt légal : à parution



### L'ŒIL DE CAMÉRA



### SUR LA TERRE COMME AU CIEL...

Par une belle journée d'octobre, le soleil fait vibrer les couleurs automnales. Soudain, le ciel s'assombrit, un orage éclate. Quelques instants plus tard, nos yeux s'émerveillent devant un magnifique arc-en-ciel : le ciel rejoint la terre.

### AGENDA

- ~ **JEUDI 7 DÉCEMBRE**  
À 19h, à Vred : célébration pénitentielle.
- ~ **SAMEDI 16 DÉCEMBRE**  
À 18h30, à Pecquencourt : veillée de prières avec la chorale des Amis des Enfants du monde (voir en page 16).
- ~ **DIMANCHE 17 DÉCEMBRE**  
À 18h30, à Aniche : remise de la lumière de Bethléem.
- ~ **DIMANCHE 24 DÉCEMBRE**  
À 18h30, à Lallaing : veillée de Noël et messe.
- ~ **LUNDI 25 DÉCEMBRE**  
À 10h30, à Vred : messe du jour de Noël.
- ~ **DIMANCHE 14 JANVIER**  
À Somain : messe des Nations (messe en doyenné).



© BRUNNE MERCIER/IC

Cuisines - Salles de bains - Meubles - Placards

**Rocchetti**

MAGASINS : 9 & 18, rue de l'Abbé Gilleron  
FLINES-LES-RACHES - T. 03 27 89 18 33  
ATELIER : VRED - T. 03 27 90 50 81  
www.cuisines-rocchetti.com



Couches bébé - Hygiène Adulte  
Qualité - Conseil Discretion  
Livraison à domicile  
Cadeaux pour les petits - Eveil  
Activités Ludo-instructives - Musicales



**L'Ange pour tous**  
73, rue St Jacques - DOUAI  
**0327 955 103**  
www.chtibebecash.com  
bebes.malins@free.fr

**Institut d'Anchin**

Lycée supérieur  
Formation  
en alternance



**BTS Technico Commercial**  
**BTS SP3S**  
**Bac Techno ST Agronomie et Vivant**  
**Bac Général S et ES**  
**Pecquencourt**  
Tél. 03 27 86 42 54  
www.anchin.org


**Votre publicité est VUE et LUE**  
 Contactez Bayard Service Régie  
 au **03 20 13 36 73**

# Un nouveau coq pour l'église de Lallaing

Samedi 21 octobre, un évènement rare et inhabituel s'est produit dans notre paroisse : la pose d'un coq au sommet de l'église Sainte-Aldegonde, à Lallaing.

**E**n effet, l'ancien coq, et la croix qui le supportait, très détériorés, avaient dû être déposés en juillet dernier, pour des raisons de sécurité. M. Jean-Paul Fontaine, maire de Lallaing, a inauguré le nouveau coq selon la tradition républicaine, en découpant le ruban tricolore, dont les morceaux furent ensuite distribués à chacun. Le père André, curé de la paroisse, a ensuite rappelé que, pour les chrétiens, le coq est le symbole de la vigilance : il nous invite à nous lever courageusement pour accomplir toutes nos tâches humaines, et à rester éveillés face à nos responsabilités. Le coq annonce aussi la victoire de la lumière sur la nuit, le Christ «soleil levant resuscité».

Puis le coq a été béni par le prêtre, avant d'être embarqué sur une nacelle, en compagnie de Monsieur le maire, du père André et des ouvriers de l'entreprise Lepers, chargés de la pose. S'ensuit alors un voyage dans les airs, sur une hauteur de quarante-



→ Le père André a béni le nouveau coq avant son installation sur le clocher de l'église.

deux mètres, pour atteindre le haut du clocher ! Arrivé à la croix, le coq est posé et fixé.

Ses trois premiers tours sur lui-même sont effectués par le prêtre pour l'Église, le maire pour la municipalité

et pour tous les habitants de Lallaing.

**JEAN-PAUL GUIDEZ**

Articles complets et reportage photo disponibles sur le site de la paroisse : [www.cathocambrai.com](http://www.cathocambrai.com)

## LE SAVIEZ-VOUS ?

### POURQUOI UN COQ SUR NOS CLOCHERS ?

Le coq étant l'emblème de notre pays, cela semble aller de soi. Détrompez-vous ! Le coq a toujours des qualités proverbiales de fierté, de courage, d'intelligence et de vigilance. C'est un animal familier qui sait se faire entendre. Il a trouvé une place importante dans de nombreuses religions. Les vertus qu'on lui prête sont en effet innombrables. On ignore l'origine de cette représentation du coq au faite des clochers de nos villages. L'apparition d'une telle pratique remonte, dit-on, au IX<sup>e</sup> siècle, puisque le plus ancien se trouve à Brescia, tout au nord de l'Italie. Le coq serait l'oiseau de lumière, l'emblème du Christ et de l'intelligence de Dieu : «l'oiseau annonciateur du jour qui appelle les âmes à la vie chrétienne». Comme le Christ, il annonce l'arrivée du jour après la nuit, symboliquement «celle du bien après le mal». De même que le coq annonce le jour nouveau, de même, le chrétien attend le jour où le Seigneur reviendra.

Pour d'autres, le coq symboliserait la résurrection. Une autre explication serait que les premiers chrétiens se réunissaient pour une prière matinale au chant du coq, jusqu'à l'apparition des cloches, vers le V<sup>e</sup> siècle.

Alors, pourquoi des coqs sur les clochers ? On ne peut répondre que par des conjectures. Ce qui semble évident, c'est que le coq, haut placé, rappelle le Christ protecteur, vigilant et défenseur de ses enfants. Le coq-girouette, toujours face au vent, est le symbole du Christ face aux péchés et aux dangers du monde : «le chrétien face aux mêmes dangers et aux mêmes péchés».

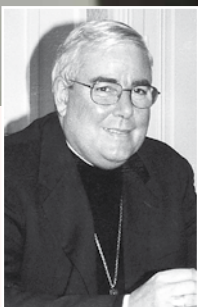
(D'APRÈS LE DISCOURS DE M. JEAN-PAUL FONTAINE, MAIRE DE LALLAING)



→ Le nouveau coq, fièrement dressé en haut du clocher à Lallaing.

# ENFANCE : TOUS ÉLEVÉS DANS DU COTON ?

Nous voilà tous appelés à ne jamais scandaliser les enfants, à leur donner toute leur place et à tenter de leur ressembler.



## L'enfant? Pas touche!

«Il est inévitable que des scandales arrivent; mais celui qui scandalise un enfant, il vaudrait mieux pour lui qu'on lui passe autour du cou une pierre à moudre et qu'on le jette à la mer...» (Lc17,1-2).

Jésus ne peut pas être plus clair : «L'enfant? Pas touche!»; quand on sait le poids des pierres à moudre en basalte que l'on trouve du côté de Capharnaüm, on comprend que celui qui scandalise un enfant ne peut que couler au fond du lac. Comment ne pas penser à la responsabilité tragique des personnes pédophiles?

Un autre passage de l'Évangile? Les disciples qui entourent Jésus rabrouent les gamins bruyants qui viennent à lui: ça les dérange, les gamins... Ça me fait penser aux tout-petits qui font du bruit pendant la messe. Là encore, Jésus surprend: «Laissez venir à moi les petits enfants, ne les empêchez pas: c'est

à ceux qui leur ressemblent qu'appartient le Royaume de Dieu...» (Luc, 18,16). Nous voilà tous appelés à ne jamais scandaliser les enfants, à leur donner toute leur place et à tenter de leur ressembler.

Je pense aux enfants abandonnés sur le marché de Dapaong au Togo, et aux religieuses qui bougent la planète pour les accueillir et les servir, même et surtout s'ils sont porteurs du SIDA. Je pense aux bébés musulmans des filles mères de Bethléem, nés sous X, abandonnés par leurs mères qui ne peuvent faire autrement sans risquer leur mort et celle du petit qu'elles portent. Qui les accueille? Les Sœurs de Saint-Vincent de Paul qui se décarcassent pour accueillir leur vie

fragile et les accompagner tout au long de leur petite enfance. Je pense aux enfants des quartiers les plus pauvres de Denain, qui n'ont de vacances que celles que leur offrent les Sœurs Servantes des Pauvres en les accueillant chez elles en été pour le plus heureux des Patro. Je pense aussi aux parents et aux enseignants qui font tout pour que leurs enfants grandissent sans être les victimes des écrans de télévision, des tablettes et téléphones portables qui peuvent tout simplement les priver de leur enfance.

**FRANÇOIS GARNIER**  
ARCHEVÊQUE DE CAMBRAI

# La directrice de l'école de musique à la pêche !

Audrey Tournant, 31 ans, est une jeune femme dynamique et souriante qui a créé l'atelier des petits à l'harmonie d'Auberchicourt, puis l'orchestre junior. Un bébé qu'elle dirige d'une main de fer dans un gant de velours.

L'adjoint à la culture d'Aniche, Xavier Bartoszek, venu en voisin au concert de l'harmonie, a comme nous été séduit par la fougue, l'autorité naturelle et l'excellence d'Audrey Tournant dans les interprétations des petits. Tous heureux et reconnaissants à la fin de la prestation. Depuis ce jour, la municipalité d'Aniche l'a invitée et soutenue pour créer son école de musique municipale, en novembre 2016. Xavier est un membre actif, à la fois à la chorale et à l'école de musique.

Caméra : Bonjour Audrey, tu sembles aimer la musique et son enseignement... Les enfants sont emballés !

**Audrey :** Je fais de la musique depuis l'âge de cinq ans. Je fais partie d'une famille de musiciens. Je joue du saxo et de la clarinette. La musique est donc naturelle chez moi.

Comment fais-tu pour obtenir si vite des résultats ? En un an, tous les élèves ont réussi leurs examens. Les cours sont saturés...

En fait, je suis cool, mais je ne leur passe rien. Attention, rigueur, tenue de l'instrument. On apprend à leur rythme, mais ils progressent si vite qu'ils ont tous réussi leurs examens en même pas une année. J'étais bluffée.

Pour cette deuxième année, il n'y a déjà plus de place en percussions et piano. Quel succès !

Alors, on me parle de « l'effet Audrey ». Ce qui me gêne car je n'aime pas être mise sur un piédestal. Il y a meilleur que moi ! On forme une équipe : nous sommes sept, nous faisons tout à sept ! Je ne fais rien seule. « Nous » vaut mieux que le « moi ». On propose, on discute, on décide en-



→ Cette fille-là, elle est super !

semble. J'assume mon rôle de directrice mais on est une équipe soudée. Je crois que c'est grâce à ça que cela fonctionne.

Tu as aussi créé un orchestre junior à Aniche. Remarquable, il paraît...

Oui, ils sont une dizaine. Nous avons fait un concert commun avec l'Avenir musical de Kopperre vers lequel, on l'espère, nos juniors vont s'orienter. Nous préparons d'ailleurs ensemble le concert de la Sainte Cécile, en lien avec la paroisse le samedi 2 décembre à 18h, en l'église Saint-Martin d'Aniche.

Et la chorale, qui se chauffe les voix en ce moment...

On l'a créée en novembre 2016. Toute neuve mais déjà riche de vingt membres, pupitres soprano, alto et basse. Vincent la dirige et Carla le soutient au piano. C'est vrai qu'il y a une bonne ambiance. Cette année, ils ont été associés au concert de juin.

Croyez-moi, l'accueil des choristes et du chef de chœur y est aussi chaleureux. Vincent prend le soin d'envoyer la musique à chaque chanteur de chaque pupitre dans

sa voix, avec la partition. On peut donc s'entraîner et réviser chez soi et réussir un bel unisson avec plaisir et entrain !

La musique, le chant, à la portée de tous, dans une ambiance bienveillante, rigoureuse et soucieuse de la réussite de chacun, qui ne rêverait de les y rejoindre. Moi, j'ai osé. Et vous ?

MARIE-PAULE DÉRUELLE



## INFOS

**Chorale anichoise :** répétitions chaque mardi, de 19h30 à 21h00, salle du haut de l'ex-école Maxime Quévy, boulevard Drion.

**École de musique :** 25€ la cotisation annuelle à l'un des ateliers. Tarifs dégressifs pour plusieurs ateliers et/ou plusieurs membres d'une même famille. (Service culture, mairie d'Aniche).

## Les Olympiades du Seigneur

Le 30 septembre dernier, les groupes de catéchisme de CM1, CM2 et collège ont participé à une matinée récréative intitulée les Olympiades du Seigneur. Des activités ludiques et sportives, placées sous le signe de la bonne humeur, leur ont permis de commencer l'année de façon amusante, tout en apprenant quelques enseignements de Jésus Christ !

Les jeux étaient variés : le tir à la corde («ensemble, on est plus fort»), porter l'eau à la petite cuillère (rappel des miracles de Jésus, en lien avec l'eau), le chamboule-tout («aidons-nous de la force de l'Esprit saint»), les cibles en couleurs (les couleurs de la vie), la balle au prisonnier («faisons équipe comme les apôtres»), et enfin, les marcheurs de l'espérance.

Cinquante-six enfants étaient présents, entourés des catéchistes et d'une quin-

zaine d'accompagnateurs, mamans, mamies et même un papa. Le soleil était lui aussi de la partie.

Ce moment formidable a permis d'apprendre à mieux se connaître, mais aussi à vivre ensemble. Un petit goûter et un chant, «Comment ne pas te louer», ont clôturé la matinée. Nul doute que les enfants sont rentrés chez eux avec un tas de souvenirs à partager !

CLAUDETTE PHILIPPE



→ Cinquante-six enfants réunis pour participer dans la joie aux Olympiades du Seigneur.



→ Oh hisse, oh hisse ! L'épreuve de tir à la corde, ou comment montrer aux enfants qu'ensemble, on est plus fort !

### Anecdote

On demande à Thomas s'il a aimé cette matinée, et voilà qu'il répond : «C'était nul!». Tout le monde se regarde, stupeur générale... Il nous semblait pourtant qu'il s'était bien amusé. Mais Thomas, voyant notre tête, s'empresse de préciser : «Ben oui, quoi, on a perdu!» Ouf !

## Les enfants en chemin vers la première communion

Les enfants qui se préparent au sacrement de la première communion suivent désormais ce qu'on appelle un «chemin eucharistique». Cette année, pour la 1<sup>re</sup> étape, c'est le relais Saint-Gilles de Pecquencourt qui les a accueillis. Parents et membres du relais ont accompagné les enfants dans les sept ateliers proposés autour du thème de l'eau : l'eau qui permet la vie, l'eau qui purifie, l'eau du baptême...

→ En compagnie des membres du relais de Pecquencourt, les enfants du catéchisme plantent des bulbes qu'ils n'oublieront pas d'arroser : l'eau va permettre aux jacinthes de fleurir !

Un moment d'échange et de partage entre petits et grands, qui donne aussi aux adultes l'occasion de redécouvrir



la foi chrétienne, autrement, et de participer à l'éducation religieuse des enfants.

CLAUDETTE PHILIPPE

### SOURIRE

Lors de la visite de l'église, un enfant est intrigué par le confessionnal. Claudette lui explique la fonction du meuble qui, bien sûr de nos jours, n'est plus utilisé comme autrefois. Et l'enfant de répondre : «Je croyais que c'était comme une prison si l'on n'était pas sage!»



# Au catéchisme aussi, on fait la rentrée !

Précédée de la soirée de rencontre en paroisse entre parents et catéchistes, une belle messe de rentrée du catéchisme, vivante et animée, a été célébrée en l'église de Lallaing.

Caméra



→ Dans la joie, les enfants ont chanté la gloire de Dieu.



→ Une église jeune et dynamique pour la messe de rentrée du catéchisme.

De nombreux enfants et leurs familles étaient présents. Les enfants ont participé activement au déroulement de la messe. Ils ont lu, chanté, apporté des offrandes (le pain, le raisin...), ils ont aussi prié Marie et

récité la nouvelle version du Notre Père. Le prêtre s'est mis à la portée des enfants pour leur expliquer l'Évangile du jour, ce qui fut très appréciable. La cérémonie s'est ainsi déroulée dans la gaieté. Les enfants qui ont reçu le baptême après

cette messe sont venus avec leurs parents au moment de la bénédiction finale. Souhaitons à tous ces enfants un bon parcours dans les pas de Jésus !

JEAN-PAUL GUIDEZ

## Un petit jardin qui sent bon l'Italie

C'est un petit coin de verdure où croissent légumes et fleurs, au cœur de la cité Barrois. Tous ceux qui passent par là connaissent le jardin de Rosa et Calogero Manno.

Des rangées de tomates, de haricots, de choux, brocolis, salades et autres légumes variés, des figuiers qui fructifient à l'envi... Même un petit citronnier arbore fièrement quelques fruits semblant venir tout droit d'Italie.

De l'autre côté de la maison, les parterres s'agrémentent de bégonias, pélagoniums, cannas, œillets d'Inde et rosiers aux couleurs flamboyantes. Nous restons admiratifs devant tant de travail et de soin. Nous le sommes plus encore lorsqu'on sait que c'est Rosa, 95 printemps bien sonnés, qui sème, plante, désherbe, récolte et entretient tout ce petit univers !

Elle ne fait pas la fière, Rosa. Elle est même désolée de nous montrer le jar-

din en ce début d'automne : « Vous seriez venus avant, on n'avait pas encore ramassé les figues, les haricots... Et il y avait encore toutes les tomates ! » Elles sont à présent bien rangées dans le congélateur, voire même déjà préparées en sauce ou coulis, prêts à servir... Dans le salon sont exposées les coupes et médailles gagnées lors des nombreux concours de maisons fleuries. Et Rosa nous raconte, amusée, que tous ces prix sont adressés à « Monsieur Manno », son époux depuis 69 ans, qui ne jardine pas ! Alors, rendons à César ce qui lui appartient, et félicitons Madame Manno !

NATHALIE RYCHLIK

→ Rosa Manno, avec son époux Calogero, au milieu du jardin qu'elle soigne avec passion.





## EN SAVOIR PLUS

[nordpasdecals.apprentis-auteuil.org](http://nordpasdecals.apprentis-auteuil.org)

Découvrir les vingt propositions d'Apprentis d'Auteuil pour la jeunesse : [jeunesse2017.fr](http://jeunesse2017.fr)

## Ici, j'ai repris confiance en moi

La réponse d'Apprentis d'Auteuil face au risque de décrochage scolaire

**P**résent dans le Nord depuis 1955, Apprentis d'Auteuil agit pour les jeunes et les familles fragilisés. Cette fondation catholique développe ses dispositifs autour de quatre axes : l'insertion des 16-25 ans, la protection de l'enfance, le soutien à la parentalité et la lutte contre le décrochage scolaire. Le 17 octobre dernier, je me suis rendu au collège et internat Saint-Jacques, situé à Fournes-en-Weppes, pour mieux comprendre la réponse qu'apporte la Fondation aux jeunes collégiens décrocheurs.

Corinne Valle-Fernandez, directrice du collège, m'accueille à mon arrivée. Dans cet établissement existant depuis 62 ans, l'élève et sa famille sont au cœur du projet. Une équipe pluridisciplinaire accompagne, de façon éducative et pédagogique, le jeune en perte de repères. Il doit retrouver le chemin de la réussite à son rythme. Tous ne sont pas décrocheurs mais rencontrent des difficultés d'ordre scolaire, familial ou comportemental. Les effectifs des classes sont réduits : un duo d'enseignants aide et entoure au mieux chaque élève. Un livret d'accompagnement fait le lien entre les parents, l'enfant et les professeurs.

La majorité des collégiens sont en internat éducatif et scolaire durant la semaine. *«L'internat est un outil efficace pour répondre aux difficultés auxquelles se heurtent le jeune et sa famille»*, explique Corinne Valle-Fernandez. Il offre un cadre bien structuré avec études, aides aux devoirs, activités culturelles, artistiques et sportives (golf, tir à l'arc, tennis, équitation). Ces activités extra-scolaires sont déterminantes pour la réussite scolaire ! Ces temps ludiques

permettent de redonner goût aux apprentissages, gagner en confiance en soi, mais aussi transmettre des valeurs telles que l'effort, la rigueur, le respect des règles...

C'est aussi une école du vivre-ensemble et de la citoyenneté, avec des choix faits ensemble, des débats... Corinne me présente Mathéo, douze ans, en classe de quatrième.

**Comment et pourquoi es-tu arrivé au collège et à l'internat Saint-Jacques ?**

**Mathéo :** En fait, c'est surtout à cause de mon comportement dans mon ancien collège : «j'amusais la galerie». J'avais tous les jours des mots sur mon carnet de correspondance de la part des professeurs. En plus, je faisais la même chose à la maison avec maman. Plus on criait sur moi, moins je me calmait. Elle n'était pas contente de lire les remarques des profs après son travail. Du coup, elle a pris la décision de me changer d'école. C'est comme ça que je suis arrivé ici, à la rentrée de septembre.

**Comment trouves-tu cet établissement ?**

Très bien. Ce qui me change, c'est la vie de groupe. Je sais maintenant ce que veut dire le mot «entraide». Ici, on est entouré par les éducateurs à la fois en classe et après, pendant l'étude. On apprend mieux à les connaître et à se connaître. J'aide même des élèves de ma classe quand ils ne comprennent pas bien une leçon. Ils font pareil avec moi. Ça, je ne le faisais pas à la maison. J'étais trop turbulent !



**Que souhaites-tu pour ton avenir ?**

Réussir ma scolarité, et ensuite ma vie. L'année prochaine, je voudrais faire ma première communion. Ça fera plaisir à maman. En plus, le week-end, je suis content de la retrouver. Je suis plus calme, je l'aide même à la maison, à mettre la table ou faire la vaisselle. Le cahier d'accompagnement que je lui donne est meilleur qu'avant. Quand je sors, ce n'est jamais trop loin. J'emmène mon portable et je dis où je suis.

**Si je comprends bien, Mathéo, en venant aux Apprentis d'Auteuil, tu as trouvé une nouvelle famille ?**

La famille, c'est toujours les parents, les frères, les sœurs. Ici, j'ai repris confiance en moi. On m'apprend à écouter les autres et soi-même. C'est important pour l'avenir, le respect et l'entraide, se dire qu'on n'est pas tout seul.

**Je te remercie d'avoir bien voulu répondre à mes questions. À mon tour de te souhaiter un bel avenir !**

**PROPOS RECUEILLIS PAR**

**PHILIPPE HELLEMANS**

MES REMERCIEMENTS À CORINNE,

AUORE ET MATHÉO POUR LEUR ACCUEIL.

THIERRY BIZOT



## «Ce n'est pas simple d'éduquer ses enfants»

Cette année, c'est le clap de fin pour la série française «*Fais pas ci, fais pas ça*». Depuis 2007, près de cinq millions de téléspectateurs suivaient annuellement les aventures pleines d'humour de deux familles très attachantes. Pour Thierry Bizot, son cocréateur, cette série reflète le défi éternel d'être parent.

Que vous a apporté la création de cette série ?

**Thierry Bizot.** Cela a été une aventure personnelle. Avec mon épouse, Anne Giafferi, nous en avons eu l'idée en nous inspirant de notre univers social de la région parisienne. Elle a écrit les deux premières saisons. Puis, de nouveaux scénaristes prenaient le relais tous les deux ans. Nous leur demandions alors de puiser dans les anecdotes de leur entourage. Pour que ça marche auprès du grand public, il fallait un parfum d'authenticité.

Souhaitez-vous réaliser une photographie de la famille des années 2000-2010 ?

La série n'est pas forcément ancrée dans l'actualité sociale. Elle est davantage anthropologique, voire universelle. On y retrouve deux modèles de familles très différents. D'un côté, les Lepic s'appuient sur une autorité forte et un cadre pour éduquer leurs enfants. De l'autre, les Bouley sur le dialogue et la compréhension. Mais la réalité, c'est que ce n'est pas simple d'éduquer ses enfants. Chaque famille puise dans ses deux modèles. Et de toute façon, comme disait Sigmund Freud, «*il y a deux métiers que l'on est sûr de rater : professeur et parent*». C'est ce qui a été le ressort humoristique de la série.

En dix ans, la famille et ses valeurs ont-elles changé ?

Les parents ont peu changé depuis des siècles. D'ailleurs, si vous prenez les Évangiles, en dehors des figures exceptionnelles de Jésus, Marie et

des Apôtres, on retrouve toujours les mêmes tempéraments de personnes. L'histoire se répète continuellement : chaque génération doit faire ses propres expériences pour avancer dans la vie. Il y a une seule chose qui ne s'enseigne pas, c'est la sagesse. On peut noter néanmoins une évolution chez les parents après-guerre.

Ils ne se posent plus les mêmes questions ?

Oui, avec Mai 1968 et le recours plus fréquent à la psychanalyse, les parents se demandent en permanence si leurs enfants sont heureux. Beaucoup culpabilisent lorsque ce n'est pas le cas. L'ancienne génération s'interrogeait davantage pour savoir si leurs enfants étaient bien éduqués. Or, si l'éducation est bien de notre responsabilité, le bonheur ne l'est pas.

Vous vous êtes converti dans les années 2000. Cela explique-t-il la présence de personnages pratiquants dans la série ?

Absolument pas. Je sépare toujours ma vie privée de ma vie professionnelle. Même si elle a dû m'influencer inconsciemment. Je me permettais parfois de relire le scénario pour que certaines répliques évoquant la foi sonnent juste. On me comparait d'ailleurs souvent à Renaud, le père croyant de la famille Lepic ! Mais je pars toujours du principe qu'il vaut mieux donner envie que de donner des leçons.

PROPOS RECUEILLIS  
PAR ANNE HENRY-CASTELBOU

### HISTOIRE

#### J'AI PAS D'PAPA...

C'est l'histoire d'une vieille dame dans une maison de retraite. Aujourd'hui, elle doit être au paradis. Lorsque je lui rendais visite, elle était très discrète et me parlait souvent de son histoire, d'un souvenir...



À ma naissance, ma maman était dite «*fillette-mère*». Ma grand-mère, catholique fervente, a dit à sa fille : «*Tu n'entres pas ici avec l'enfant du péché*».

Et, de ce fait, Marcelle a été placée à cinquante kilomètres de la ferme familiale. Elle voyait alors sa maman tous les trois mois, pour le paiement de sa pension.

Ce souvenir, dont elle me parlait sans cesse, ce jour-là, toujours le même jour, encore et encore...

C'était le jour de la rentrée. À l'école catholique, l'institutrice demande aux enfants le nom de leur papa.

Innocente, Marcelle répond : «*j'ai pas d'papa*». Rires, moqueries, quolibets des enfants. «*Tout le monde a un papa*».

Cette absence, elle m'en a parlé ce 18 février 2016, à la maison de retraite où l'on a fêté ses 100 ans.

Quand on sait qu'aujourd'hui, les enfants peuvent répondre à leur professeur des écoles : «*j'ai deux papas ! ou même j'ai deux mamans !*».

C'est quand même bien, quand le progrès et la civilisation font avancer l'humanité. Mais la question sera encore et encore posée.

STÉPHANE MICHAUD

## Les migrations, parlons-en...

Suite à la messe des Nations de janvier 2015, à Aniche, et celle de Pecquencourt en 2016 (celle de 2018 se déroule à Somain, le 14 janvier), des chrétiens de nos trois paroisses ont créé un groupe : «Accueil de la personne migrante». Ce groupe a décidé, avec l'accord du Conseil de doyenné, de faire un communiqué dans chaque numéro de Caméra, pour informer et lutter contre les idées reçues.

### Halte aux idées reçues !

**«Les étrangers, ils ont droit à toutes les aides». C'est faux !**

Les étrangers en situation irrégulière sont exclus de toutes prestations so-

ciales sauf l'AME (Aide Médicale de l'État), couverture limitée sous conditions de faibles ressources. Même quand ils ont un travail et qu'ils paient les mêmes cotisations et impôts que les autres, les sans-papiers sont exclus de l'accès à toutes les prestations sociales.

**«Les étrangers, ils ont droit à toutes les prestations sociales». C'est faux !**

Une personne étrangère en situation régulière n'a pas accès à toutes les prestations sociales. Beaucoup d'aides sont soumises à une durée minimum de résidence en France (cinq ans pour le RSA et dix ans pour le minimum vieillesse).

**«Les étrangers viennent tous en France pour bénéficier des prestations sociales». C'est faux !**

Quand elles ont droit à des prestations et que leur situation le justifie, les personnes étrangères sont nombreuses à ne pas en faire la demande, comme d'ailleurs les personnes de nationalité française. Quelques raisons : volonté de ne pas dépendre de l'aide publique, manque d'informations, complexité des démarches. Selon ATD Quart Monde, 50 % des personnes françaises ou étrangères qui ont droit au RSA n'en font pas la demande.

**GRUPE «ACCUEIL DE LA PERSONNE MIGRANTE» DU DOYENNÉ DE L'OSTREVAULT**



### UNE QUESTION ? UNE RÉACTION ?

N'hésitez pas à en faire part à Geneviève Caudrelier, du groupe «Accueil de la personne migrante».

Par courriel :

caudrelier.genevieve@wanadoo.fr

Ou par voie postale, à l'adresse du secrétariat paroissial :

Paroisse Saint-Vincent de Paul en Ostrevant  
6 rue d'Anchin  
59 146 Pecquencourt

### QUELQUES DÉFINITIONS POUR MIEUX COMPRENDRE DE QUI NOUS PARLONS

**MIGRANT :** Personne qui quitte son pays d'origine pour venir s'installer durablement dans un pays dont elle n'a pas la nationalité. Si le terme «immigré» favorise le point de vue du pays d'accueil, et le terme «émigré» celui du pays d'origine, «migrant» prend en compte l'ensemble du processus migratoire. Les personnes migrantes quittent leur pays pour des raisons qui peuvent être économiques, familiales, politiques, climatiques...

**EXILÉ :** Personne contrainte de vivre hors de sa patrie pour survivre ou fuir des persécutions.

**DEMANDEUR D'ASILE :** Personne qui fuit son pays parce qu'elle y a subi des persécutions ou craint d'en subir et qui demande une protection. À l'issue de l'instruction de son

dossier en France, le demandeur d'asile est, soit reconnu comme réfugié, soit débouté de sa demande et devient un sans-papiers.

**RÉFUGIÉ :** Personne à qui est accordée une protection, en raison des risques de persécution qu'elle encourt dans son pays d'origine, à cause de son appartenance à un groupe ethnique ou social, de sa religion, de sa nationalité ou des opinions politiques.

Source des documents : La Cimade  
(Association de solidarité active avec les migrants,  
les réfugiés et les demandeurs d'asile)  
www.lacimade.org

## L'écologie à la mode ukrainienne

Depuis qu'Alain a rencontré, puis épousé Nina, il se rend régulièrement en Ukraine, pays d'origine de sa femme. Une belle occasion pour nous de découvrir cette région mal connue, ses paysages, ses coutumes et ses petites habitudes.

Ainsi, en Ukraine, pas question d'acheter de l'eau minérale en bouteille ! Alors, de nombreux habitants se rendent à la fontaine à eau publique, qui distribue une eau de qualité à un prix défiant toute concurrence : 5 grivnas (environ 10 centimes d'euro) pour 5 litres d'eau ! C'est pratique, rapide : on paie, on remplit les bidons, et c'est tout. Et en plus, on ne se pose pas la question du recyclage et du tri des bouteilles en plastique. Ils sont écolos, les Ukrainiens !

NATHALIE RYCHLIK



→ C'est pratique, c'est économique, c'est la fontaine à eau que beaucoup de personnes utilisent quotidiennement en Ukraine.

## La réforme protestante a 500 ans

Il y a cinq cents ans, le 31 octobre 1517, Martin Luther manifestait son indignation en placardant ses quatre-vingt-quinze «thèses» sur les portes du château de Wittenberg, en Allemagne. Pourquoi ? De quoi s'agit-il ?

Luther n'accepte pas d'être empêché de penser librement, par soi-même, au péril de sa vie. Il n'accepte pas que l'on interdise de lire la Bible et qu'on l'oblige à prier Dieu dans une langue inconnue, le latin. Il est surtout indigné par le trafic des «indulgences» selon lesquelles, si vous voulez être pardonné de vos péchés et aller au ciel, vous n'avez qu'à payer selon le tarif imposé. Vous

profiterez ainsi du capital accumulé par les martyrs du passé, et votre argent servira à l'Église pour bâtir des basiliques. Luther refuse ce commerce : Dieu n'est pas à vendre, il n'est pas à acheter. Il nous aime gratuitement, il nous donne la vie sans marchandage. Si vous avez de l'argent à donner, donnez-le plutôt aux pauvres. Grâce à l'imprimerie que Gutenberg

vient d'inventer, les idées de Luther se répandent rapidement. D'année en année, la réforme protestante s'étendra, en dépit des violences et des excommunications.

Mais maintenant, depuis quelques dizaines d'années, un mouvement de renouveau, de dialogue existe. Des prières ensemble, des prises de parole communes, des rencontres affirment que ce qui unit les chrétiens est plus grand que ce qui les sépare. Comme dans toutes les familles, les frères et les sœurs sont différents, mais chacun y a sa place.

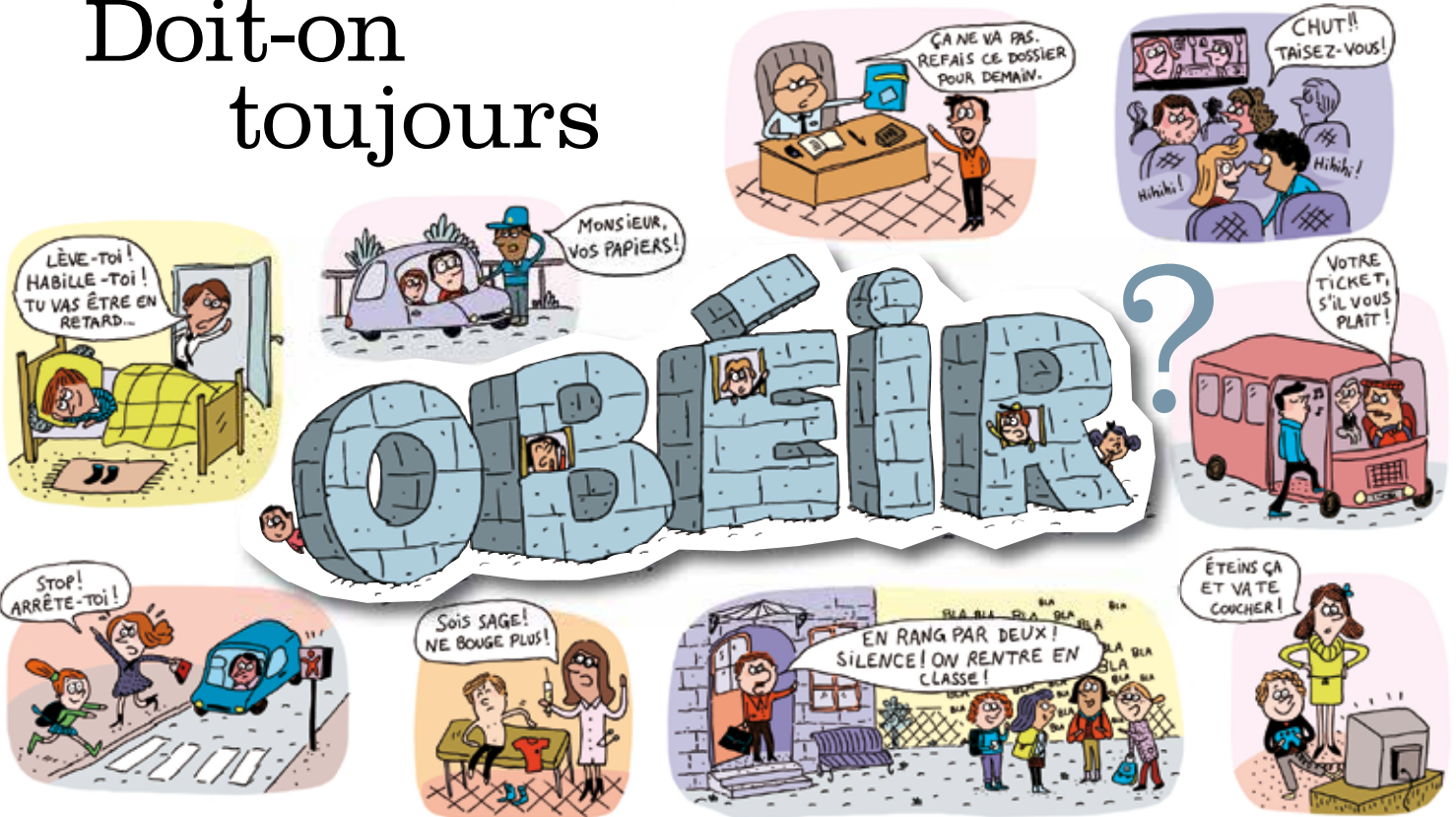
ABBÉ JEAN-MARIE TELLE

Pour aller plus loin, une bande dessinée : «Luther» de Jouvray, Cenni et Arnold, est parue aux éditions Glénat.



→ Martin Luther placardant ses quatre-vingt-quinze thèses sur les portes du château de Wittenberg, en 1517, pour manifester son désaccord avec les pratiques religieuses catholiques (tableau du peintre Ferdinand Pauwels, huile sur toile, 1872).

# Doit-on toujours



Qu'on soit enfant ou adulte, on doit souvent obéir...

À ses parents, à ses profs, à son patron, à la loi.

Pour les chrétiens, la loi la plus importante c'est celle de l'amour.

## Les désobéissances de Jésus

Jésus était juif. Il respectait la loi de son peuple, écrite dans la Bible. Mais il lui arrivait de ne pas la suivre quand elle l'empêchait de venir en aide aux gens en détresse. Par exemple, les croyants juifs ne doivent absolument rien faire durant le sabbat, jour de repos. Cela leur permet de replacer Dieu au centre de leur vie. Mais Jésus, lui, guérissait les gens qui venaient le voir ce jour-là. Et cela irritait les spécialistes de la loi...

## Au nom de la vie

Jésus disait que la vie d'un homme, quel qu'il soit et quoi qu'il ait fait, est sacrée. On doit tout faire pour la protéger. La loi de Moïse, que suivait le peuple juif, avait été écrite pour ça : permettre aux hommes de vivre en paix les uns avec les autres pour que chacun se sente pleinement vivant. Alors, quand la loi ne permet pas de protéger la vie, elle n'est pas bonne.

JULIETTE, 10 ANS

« Jésus a parfois désobéi parce qu'il pensait qu'au-dessus des lois il y avait Dieu, plus important que tout. »

ROMANE, 10 ANS

« Les apôtres obéissaient à ce que disait Jésus... »

## L'amour d'abord

Les chrétiens pensent qu'il existe une loi supérieure aux lois de n'importe quelle société : c'est l'amour. L'amour nous demande de respecter la vie des autres, d'être le plus juste possible avec eux et de leur laisser la place dont ils ont besoin pour s'épanouir. Bien sûr, ce n'est pas facile de conduire toute sa vie en suivant cette loi d'amour. Mais si on s'appuie sur l'amour qu'on reçoit de Dieu, on peut y parvenir.

« S'aimer les uns les autres, cela rend la vie encore plus belle autour de nous. »

DIANE





**LEGS  
DONATIONS  
ASSURANCES-VIE**



DEPUIS 1866

# Transmettez l'Espérance d'une vie meilleure



**V**ous avez travaillé toute votre vie. Jour après jour, vous avez réalisé de grandes choses ou de plus petites. Mais si vous n'avez ni enfant ni famille, que deviendra cet héritage ?

Transmettre tout ou partie de vos biens à Apprentis d'Auteuil, c'est donner le fruit de toute votre existence pour des enfants en détresse.

En nous apportant ainsi les ressources indispensables à l'accueil, à l'éducation, à la formation et à l'insertion des jeunes en difficulté, vous leur transmettez l'espérance d'un avenir meilleur.

Il n'y a pas de geste d'amour et de partage plus grand...

## LA CONFIANCE PEUT SAUVER L'AVENIR

150 ans d'engagement auprès des jeunes en difficulté  
Fondation catholique reconnue d'utilité publique



Pour en savoir plus sur les legs, donations et assurances-vie en faveur d'Apprentis d'Auteuil, informez-vous auprès de **Kristiaan Tokka, Directeur Legs, Donations et Assurances-vie**

Tél.: 01 44 14 76 20

mail : successions-donations@apprentis-auteuil.org



© Apprentis d'Auteuil



## DEMANDE D'INFORMATION GRATUITE ET CONFIDENTIELLE

Coupon à retourner à : Apprentis d'Auteuil, 40 rue Jean de La Fontaine, 75016 Paris

Merci de m'envoyer votre brochure Legs, Donations, Assurances-vie

17L016

M<sup>me</sup>    M<sup>lle</sup>    M.    M. et M<sup>me</sup>

Prénom : .....

Nom : .....

Adresse : .....

Code postal : [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] Ville : .....

E-mail : ..... Tél. : .....



## La lumière de Bethléem arrive près de chez nous !

Chaque année, les Scouts et Guides de France se chargent d'une belle mission durant le temps de l'Avent : transmettre la lumière de la paix à chacun et chacune, depuis Bethléem. Allumée dans la grotte de la Nativité, la lumière est ensuite rapportée à Vienne, puis transmise de main en main, partout en Europe. Il s'agit d'un symbole de paix, que chacun peut diffuser, recevoir, envoyer à un proche.

La lumière de la paix de Bethléem sera présente à Aniche, le dimanche 17 décembre 2017, à 18h30, en l'église Saint-Martin. Soyons nombreux à l'accueillir, pour faire de Noël un véritable temps de paix et d'espérance.



→ Les scouts transmettront la lumière de la paix de Bethléem, dimanche 17 décembre, à Aniche.

### À NE PAS MANQUER

#### UNE SOIRÉE « ENCHANTÉE » !

Cette année, pour leur action de Noël, les enfants du catéchisme ont invité la chorale des « Amis de tous les enfants du monde ». C'est autour d'une veillée de prière animée par la chorale, avec qui les enfants de la paroisse reprendront deux chants, qu'ils espèrent vous voir nombreux pour les soutenir dans leur action.

Les jeunes chanteurs vous convient à une soirée exceptionnelle, **le samedi 16 décembre à 18h30, à l'église Saint-Gilles de Pecquencourt**, pour dépasser les frontières et aller à la rencontre des autres et du tout autre. Venez partager près de deux heures d'enchantement, en chansons et en images, autour d'une agréable mise en scène, sous le feu des projecteurs.

Remplissons nos cœurs de joie en écoutant chanter ces enfants engagés, montrons le dynamisme de notre paroisse, soyons nombreux, invitons nos amis ! (Entrée gratuite, participation volontaire.)



→ La chorale des Amis de tous les enfants du monde sera à l'église Saint-Gilles de Pecquencourt, le samedi 16 décembre à 18h30.

Institution  
Notre-Dame de la  
Renaissance

Ecole et collège - de la maternelle à la 3<sup>ème</sup>  
Etablissement catholique sous contrat

- LV1 Anglais - LV2 Allemand, Espagnol, Italien
- Groupes de compétences en anglais
- Langue et Culture Antique (latin)
- Brevet d'initiation à l'aéronautisme
- Devoir de mémoire avec la Pologne

INSCRIPTIONS SUR RENDEZ-VOUS

373 rue Wilson - BP 105 - 59490 SOMAIN  
Tél. - contact@nd-larenaissance.eu


 SIMPLE, COMPLET, EFFICACE. CONÇU POUR LES BESOINS DES COMMERÇANTS, ARTISANS ET ENTREPRISES.  
 Aster entreprises, le site Internet dernière génération!  
 BAYARD SERVICE WEB  
**Denis BISSON**  
**06 76 69 17 55**  
[www.aster-entreprise.com](http://www.aster-entreprise.com)

Offrez-vous la tranquillité, changez votre

**Thierry**  
**BEGHIN**  
 COUVERTURE - BARDAGE  
 Faites confiance à un spécialiste !  
 Désamiantage

Agence  
 288, rue de Paris  
 Douai  
 Tél. 03 27 87 62 55

[www.thierrybeghin.fr](http://www.thierrybeghin.fr)

